



STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN

MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

Tajemník magistrátu

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín

Datová schránka: x9hbpfn a nj6wxpq

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Číslo jednací: MDC/44075/2024

Spisová zn.: MDC/6878/2024

Počet listů: 2

Počet příloh: 1

Vyřizuje: Ing. Josef Malovaník

Telefon: 412593314

E-mail: josef.malovanik@mmdecin.cz

Děčín: 15.04.2024

Odpověď na žádost o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb.

dne 02.04.2024 jste požádal podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „informační zákon“), o zaslání níže uvedených informací:

„Tímto žádám o informace, týkající se nájemní smlouvy č. 405/20-108/2017 ze dne 21.3.2017 pozemek p.č. 405/20 k.ú. Podmokly mezi pronajímatelem Statutárním městem Děčín a nájemci

- Všechny odchozí i příchozí písemné dokumenty týkající se ustanovení čl. VI odst. 3 výše uvedené nájemní smlouvy, tzv. inflační doložky počínaje dnem uzavření smlouvy a konče doručení této žádosti
- V případě, že pronajímatel nepožadoval zvýšení nájemného o inflaci, žádám zdůvodnění proč a kdo o tom rozhodl
- Uvedení výpočtu inflace pro každý rok samostatně počínaje dnem uzavření smlouvy a konče doručení této žádosti.“

K bodu 1 Vám povinný subjekt zasílá v příloze požadované informace.

K bodu 2 Vám povinný subjekt sděluje, že pronajímatel nepožadoval zvýšení nájemného o inflaci. K další části bodu vydal povinný subjekt rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti podle ustanovení § 15 odst. 1 informačního zákona. Odpověď na další část bodu Vám

Držitel certifikátu ČSN EN ISO 9001:2015 – Quality Management System Certification

IČO: 00261238
DIČ: CZ00261238

Česká spořitelna, a.s.
č. ú. 19-921402389/0800

Tel.: 412 593 111
Fax: 412 593 340

E-mail: posta@mmdecin.cz
Internet: www.mmdecin.cz

otisk elektronického podpisu

poskytne odbor místního hospodářství podle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ocích“).

K bodu 3 vydal povinný subjekt rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti podle ustanovení § 15 odst. 1 informačního zákona. Odpověď k bodu 3 Vám poskytne odbor ekonomický podle zákona o obcích.

S pozdravem

Ing. Martin Kříž

tajemník Magistrátu města

Příloha: Informace vztahující se k bodu 1 žádosti

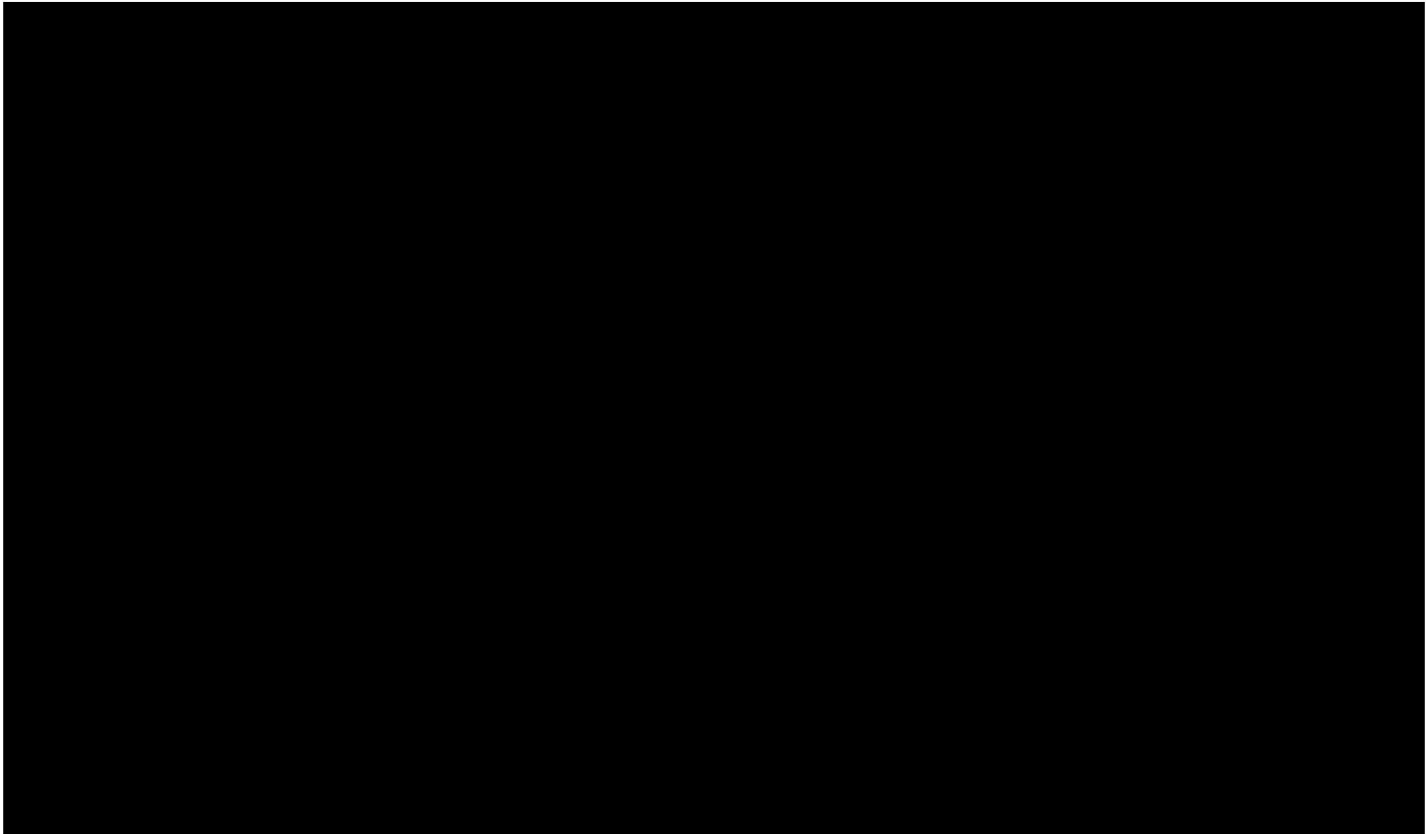
Malovaník Josef

Od: Hammerlová Jiřina
Odesláno: středa 10. dubna 2024 8:54
Komu: Šeneklová Ilona
Předmět: Fw: Pronájem pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly - zázemí k domu - INFLAČNÍ DOLOŽKA

Od: Šeneklová Ilona <ilona.seneklova@mmdecin.cz>
Odesláno: úterý 19. března 2024 10:59
Komu: Hammerlová Jiřina <jirina.hammerlova@mmdecin.cz>
Předmět: FW: Pronájem pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly - zázemí k domu - INFLAČNÍ DOLOŽKA

Jiři,
Připrav žádost o stanovisko na OE ke sdělení výše – míry inflace za období posledních třech let – čtyřech.
Ilča

From: [REDACTED]
Sent: Tuesday, March 19, 2024 9:22 AM
To: ilosene@mmdecin.cz
Cc: [REDACTED]
Subject: Pronájem pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly - zázemí k domu - INFLAČNÍ DOLOŽKA



Malovaník Josef

Od: Šeneklová Ilona
Odesláno: úterý 12. března 2024 8:08
Komu: [REDACTED]
Kopie: Hammerlová Jiřina; Šeneklová Ilona
Předmět: Pronájem pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly - zázemí k domu - INFLAČNÍ DOLOŽKA
Přílohy: NS_kotackova_001.pdf

Dobrý den,

na základě projednání problematiky na finančním výboru ZM dne 11.3.2024 se dotazuji, zda na základě ustanovení čl. VI odst. 3 nájemní smlouvy č. 405/20-108/2017 lze tuto inflační doložku uplatnit i zpětně a za jak velké období?

Děkuji a přeji pěkný den

I.Š.

STATUTÁRNÍ
MĚSTO DĚČÍN



Ing. Ilona Šeneklová

vedoucí odd. nakládání s majetkem města

Odbor místního hospodářství

+420 412 593 218 | +420 739 583 608
ilona.seneklova@mmdecin.cz

Magistrát města Děčín | Mírové nám. 1175/5 | 405 38 Děčín

www.mmdecin.cz | [#decinjebozi](https://www.instagram.com/mmdecin)



NÁJEMNÍ SMLOUVA
č. 405/20 – 108/2017

uzavřená dle ust. § 2201 a násl. zák. č. 89/2012 Sb. občanský zákoník

I. Smluvní strany

1. Statutární město Děčín, IČO: 002 61 238, DIČ: CZ00261238, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV, č. účtu 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pob. Děčín dále jen jako „pronajímatel“,
jednající na základě pověření: Ing. Ilona Šeneklová,
zastupující vedoucí odboru místního hospodářství Magistrátu města Děčín
a

2. [REDAKCE]

dále jen jako „nájemce“

nebo společně s pronajímatelem jako „smluvní strany“.

II. Předmět nájmu

1. Pronájem pozemku p.č. 405/20 – zastavěná plocha a nádvoří, o výměře 122 m², zapsaného na LV č. 10001 pro k.ú. Podmokly, město Děčín u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín – dále jen pozemek.

2. Nedílnou součástí této nájemní smlouvy je snímek z katastrální mapy s vyznačením pronajatého pozemku.

III. Účel nájmu

1. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu výhradně za účelem jako zázemí k objektu na p.č. 410 v k.ú. Podmokly.

2. Nájemce si předmět nájmu prohlédl a prohlašuje, že je způsobilý k účelu uvedeném v odst. 1. tohoto článku.

IV. Nájemné

1. Roční nájemné bylo sjednáno dohodou ve výši 21.960,- Kč bez DPH. Výše DPH bude stanovena v souladu s platným předpisem.

2. Nájemné je splatné předem, ve lhůtě do 30. června příslušného kalendářního roku na účet pronajímatele, uvedený v odst. 1., čl. I., této smlouvy.

3. Poměrné nájemné za rok 2017 (měsíce 04/2017 – 12/2017) je splatné do 30.09.2017 a činí 16.545,- Kč (šestnácttisícpětsetčtyřicetpětkorun českých).

V. Sankční ujednání

1. V případě porušení jednotlivých ustanovení této smlouvy nájemcem, nájemce pronajímateli zaplatí:

a) za porušení ust. uvedeném v odst. 2., čl. IV., úrok z prodlení ve výši stanovené předpisem občanskoprávním;

b) za porušení ust. uvedeném v písm. b), odst. 2., čl. VI., peněžní částku ve výši 150.000,-Kč (slovy jednostopadesáttisíc/Kč).

2. Pronajimatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit bez výpovědní lhůty v případě porušení ust. uvedeném v písm. d), odst. 2., čl. VI.

3. Smluvní sankce sjednané v ust. odst. 1., písm. a) a b), tohoto článku smlouvy, jsou splatné ve lhůtě 15 dnů od jejich vyúčtování pronajimatelem.

VI. Ostatní a závěrečná ustanovení

1. Pronajimatel tímto prohlašuje, že:

a) je výlučným vlastníkem pozemku uvedeném v odst. 1., čl. II., této smlouvy;

b) o uzavření nájemní smlouvy k předmětu nájmu bylo rozhodnuto usnesením rady města č. RM 17 05 37 11 ze dne 14.03.2017;

c) pronájem pozemku byl zveřejněn v souladu s ust. § 39 zák. č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů v termínu 07.02.2017 – 24.02.2017.

2. Nájemce se zavazuje, že:

a) po zániku této smlouvy uvede předmět smlouvy do původního stavu;

b) do 30 dnů ode dne zániku této smlouvy protokolárně odevzdá pronajatý pozemek pronajimateli ve stavu odpovídajícímu obvyklému opotřebení při řádném užívání;

c) na svůj náklad odstraní ekologické a jiné škody, které vzniknou na předmětu smlouvy činností uvedenou v ust. odst. 1., čl. III., této smlouvy, nedohodne-li se písemně s pronajimatelem jinak;

d) předmět smlouvy nevloží do právnické osoby (§ 118 až § 418 obč. zákoníku 89/2012 Sb.), ani do společnosti založené podle § 2716 a násl. obč. zákoníku 89/2012 Sb.

Nájemce se zavazuje, že zachová přístup ke skalnímu masivu z důvodu případných sanací a údržby skalního masivu včetně „Via Ferrata“.

Nájemce bere na vědomí, že:

a) se na sousedních pozemcích provádí jejich pravidelná údržba, prořez stromů a náletových křovin a nájemce je povinen tuto údržbu a prořez strpět. Při této údržbě může docházet k pádu odstraňované zeleně do prostoru pronajatého pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly,

b) některé části skalní stěny, vykazují při sanaci, vysokou míru rizika. Při pracích na sanaci stěny není vyloučen pád kamenných fragmentů, což bude vyžadovat zajištění dostatečně velkého bezpečného prostoru, který bude vymezen přes celý pronajatý pozemek p.č. 405/20 k.ú. Podmokly,

c) v případě sanace nestabilní stěny a při provádění údržby pozemků nad pozemkem p.č. 405/20 k.ú. Podmokly, nájemce pozemek, po písemné výzvě pronajimatelem, v termínu do 14 dnů od obdržení této výzvy, uvolní a vyklidí.

3. Smluvní strany sjednávají inflační doložku k nájemnému, na jejímž základě je pronajimatel každoročně oprávněn zvýšit cenu nájmu počínaje dnem 1. ledna příslušného kalendářního roku na další období o výši procenta inflace vyhlášeného či zveřejněného příslušným orgánem statistiky České republiky.

4. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou od 01.04.2017.

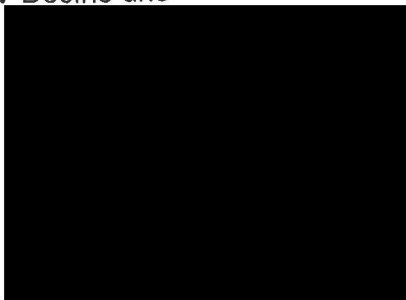
5. Smluvní strany mohou tuto smlouvu vypovědět bez uvedení důvodu, výpovědní lhůta je tříměsíční a počne plynout prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi.

6. Smlouvu lze měnit pouze písemně, po dohodě smluvních stran v číselné posloupnosti.

7. Smlouva byla vyhotovena ve dvou výtiscích, přičemž každá smluvní strana obdrží jeden výtisk.

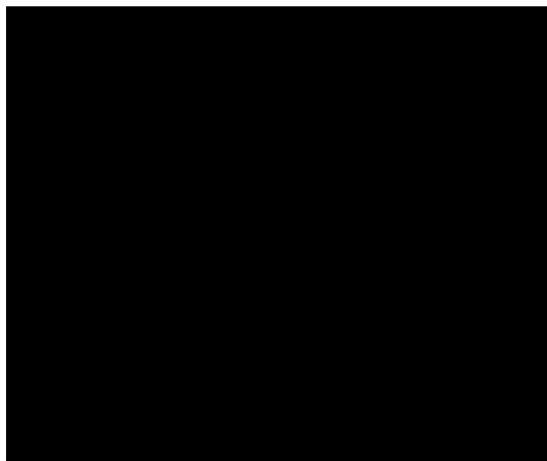
8. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli, což stvrzují svými podpisy.

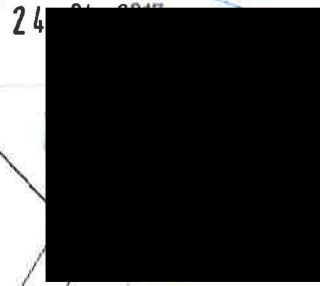
V Děčíně dne



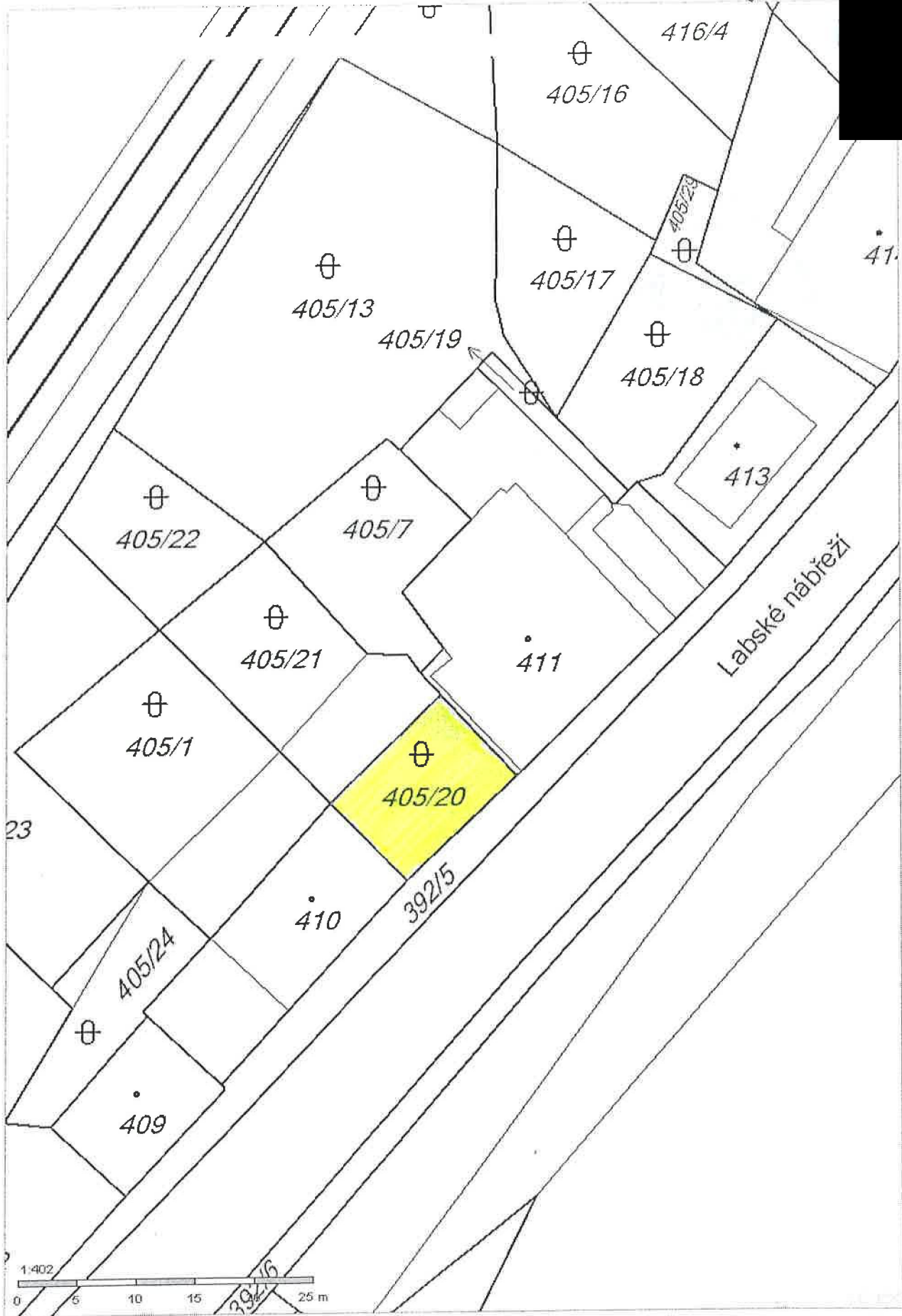
Ing. Iloň Šeneklová
za statutární město Děčín

V Praze dne





k.ú. Podmokly





INTERNÍ DOKUMENT – VNITŘNÍ POŠTA
Odbor ekonomický

Magistrát města Děčín
Doručeno: 25.03.2024 15:46:12
Č.j.: MDC/35999/2024
Listů: 1 Příloh: 1



Váš dopis zn.: MDC/33949/2024
Ze dne: 20.03.2024
Číslo jednací: MDC/35955/2024
Spisová zn.: MDC/5119/2024
Počet listů: 1
Počet příloh: 0

Příjemce:

371
oddělení nakládání s majetkem města

Vyřizuje: Ing. Marcela Tomanová
Telefon: 412593423
E-mail: marcela.tomanova@mmdecin.cz

Děčín: 25.03.2024

Žádost o sdělení - inflace (p.č. 405/20 Podmokly)

K Vaší žádosti o sdělení výše – míry inflace za období posledních tří – čtyř let uvádíme index spotřebitelských cen za roky 2020 – 2023:

2020	3,2 %
2021	3,8 %
2022	15,1 %
2023	10,7 %.

S pozdravem

Ing. Zdeňka Čečáková
vedoucí odboru ekonomického

podepsáno elektronicky





INTERNÍ DOKUMENT – VNITŘNÍ POŠTA
Odbor místního hospodářství



decivp24v0069x

děčín netolice

Váš dopis zn.:
Ze dne:
Číslo jednací: MDC/33949/2024
Spisová zn.:
Počet listů: 1
Počet příloh: 1

Příjemce:

Odbor ekonomický

Vyřizuje: Jiřina Hammerlová
Telefon: 412593151
E-mail: jirina.hammerlova@mmdecin.cz

Děčín: 20.03.2024

Žádost o sdělení - inflace

Statutární město Děčín v roce 2017 uzavřelo [redacted]
[redacted] nájemní smlouvu na pronájem pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly, za účelem zázemí k objektu na p.č. 410 k.ú. Podmokly.

V ustanovení čl. VI odst. 3 nájemní smlouvy je ujednána inflační doložka – viz příloha.

[redacted]

Na základě výše uvedeného žádáme o sdělení výše – míry inflace za období posledních třech – čtyřech let.

Bc. František Kučera
vedoucí odboru místního hospodářství

z pověření: Ing. Ilona Šeneklová
podepsáno elektronicky

Přílohy

nájemní smlouva na pronájem pozemku p.č. 405/20 k.ú. Podmokly